

MONTE
VERDI

V E S P R O
D E L L A
B E A T A
V E R G I N E

S O C I E D A D
M U S I C A L
D E S E V I L L A

O N I R I A

P E D R O T E I X E I R A



Una producción de la Sociedad Musical de Sevilla
2018 · IMAGEN: Collage de *Virgen con Niño* (Escuela
de Amberes, ca. 1600) · COLABORAN: Parroquia de
San Carlos Borromeo (Sevilla), ICAS Instituto de la
Cultura y las Artes de Sevilla, Casino de la Exposi-
ción, Excmo. Ayuntamiento de Sevilla · Traducciones
de los textos latinos: José Antonio Correa · Diseño
gráfico: DR9 ARQUITECTOS ·

www.sociedadmusicaldesevilla.com

sms@sociedadmusicaldesevilla.com

M O N T E V E R D I

V E S P R O D E L L A B E A T A V E R G I N E

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Vespro della beata Vergine SV 206 (1610)

Cristina Bayón, *soprano*

Rocío de Frutos, *soprano*

Gabriel Díaz, *alto*

Felipe Gallegos, *tenor*

Andrés Miravete, *tenor*

Jesús García Aréjula, *barítono*

Javier Cuevas, *bajo*

ONIRIA, *conjunto de música histórica*

Coro de la Sociedad Musical de Sevilla

PEDRO TEIXEIRA, *director*

- I Deus in adjutorium meum /
Domine ad adjuvandum me festina
- II Dixit Dominus
- III Nigra Sum
- IV Laudate pueri
- V Pulchra es
- VI Duo Seraphim
- VII Nisi Dominus
- IX a. Audi coelum
b. Omnes hanc ergo
- X Lauda Jerusalem
- XI Sonata sopra Sancta Maria, ora pro nobis
- XII Hymnus Ave maris stella
- XIII Magnificat
- a. Magnificat anima mea
- b. Et exsultavit
- c. Quia respexit
- d. Quia fecit
- e. Et misericordia
- f. Fecit potentiam
- g. Deposuit
- h. Esurientes
- i. Suscepit Israel
- j. Sicut locutus
- k. Gloria Patri
- l. Sicut erat

LA DESAPARICIÓN

La primera señal de que estás innovando es que la gente no te entiende.

Ferrán Adriá

Hay artistas que siguen el camino trazado y otros que deciden trazar el camino. Cambiar las premisas y las reglas del fenómeno artístico es algo que está al alcance de pocos. En la mayoría de los casos, perforar la grieta de la que brotará el estilo moderno no reporta más que sinsabores e incomprensión a los creadores. La experimentación en el arte siempre genera desconcierto y en bastantes casos el espectador no es capaz de distinguir la verdadera modernidad que señala novedosos horizontes de la simple excentricidad o novelería. No hay más que leer las opiniones de ciertos críticos de la época sobre las «imperfecciones del estilo moderno de Monteverdi».

Monteverdi editó el *Vespro della Beata Vergine* en 1610 en Venecia. Se iniciaba la edición con la gran dedicatoria al Papa Pablo V con la que parece ser que Monteverdi quería ganarse el favor del pontífice para conseguir trabajo en Roma. Tal cosa jamás llegó a pasar. Quizás la obra era demasiado avanzada para los oídos del Vaticano, familiarizados con las sonoridades de la polifonía cartesiana de Palestrina. Monteverdi había abierto el camino de la *seconda prattica*, que horadaba brecha en el Renacimiento y asentaba los pilotes sobre los que edificar el estilo barroco dejando atrás las formas de la polifonía renacentista a *cappella*. Pero la novedosa y avanzada *prattica* no encontró tan novedosos y avanzados oídos y se topó con la incomprensión. Podemos decir que el *Vespro della Beata Vergine* se erigió como la cima de las obras sacras de la época y que difícilmente se equiparó o sobrepasó hasta la aparición de las grandes pasiones y misas de Bach. No conocemos otra obra religiosa de la época que se le compare, pero había cierta obra que sospechamos que podía estar en parejo nivel. Se trataba del Réquiem del propio Monteverdi, obra desaparecida.

París, 1960. En el seno del Seminario Literario Experimental (*Sélitex*), varios escritores y creadores no convencionales deciden crear el taller en el que se

propondrían cambiar la forma de escribir. Se obligan a cambiar las premisas de partida del escritor para llegar a desenlaces totalmente rompedores. La originalidad de las obras del colectivo es innegable y sin vacilar podemos decir que plantaron la semilla de gran cantidad de formas y estilos que estaban por llegar al arte literario del siglo XX y que replantearon los cimientos de todos los géneros: la novela, la poesía, la narración corta y el ensayo. Entre los integrantes podemos mencionar a F. Le Lionnais, Jean Quevaly, cómo no, el fantástico Georges Perec, padre entre otras obras de *Les Reverentes* y *La Disparition*, de la que diremos sin reparos que es la principal y más original novela del mismo, en la que el escritor relata la desaparición que da nombre al libro y que tiene que ser aclarada a lo largo de la narración. Finalmente el misterio se disipa y la desaparecida aparece. Se trata de la vocal «e», que no se emplea jamás a lo largo de las más de 200 páginas de la obra.

Sabemos por los escritos y las crónicas de G. Strozzi que el Réquiem de Monteverdi se interpretó en Venecia en 1621 para las exequias de Cósimo de Medici. La descripción que hace Strozzi de la obra, con solos, coros y partes para vientos y violines, todo con gran artificio, nos lleva a pensar que era de dimensión parecida a las *Vísperas*. Pensar en tamaña obra desaparecida para siempre es algo que se nos antoja casi insoportable y nos provoca ese sentimiento de vacío que solo podemos consolar oyendo las *Vísperas*. Desgraciadamente la desaparición del Réquiem de Monteverdi no tiene arreglo, tenemos que aceptar que jamás lo podremos oír. *La Disparition* de Perec, sin embargo, sí que tiene remedio al final del libro, del mismo modo que lo tiene la desaparición que ha acontecido en este texto. El remedio está en Claudio Monteverdi.

Gabriel Díaz

Fundada en septiembre de 2003, la Sociedad Musical de Sevilla es una asociación sin ánimo de lucro cuyo objetivo general es la divulgación de la música coral y de forma particular la interpretación de programas del máximo nivel artístico, contando con un grupo estable de 40 cantantes amateurs de dilatada trayectoria.

Su repertorio, fundamentalmente *a capella*, abarca desde el Renacimiento y el Barroco, a los que presta especial atención, hasta la música contemporánea.

Han sido directores musicales del coro los maestros Alfred Cañamero (hasta 2007), Israel Sánchez (hasta 2013) y en la actualidad Gabriel Díaz.

La Sociedad Musical de Sevilla invita periódicamente a prestigiosos directores nacionales e internacionales a dirigir algunas de sus producciones o talleres, entre los que cabe destacar a Monica Huggett (OBS, en 2005), Hans-Christoph Rademann (Mainz, Alemania, 2006), Gerard Talbot (2009), Martin Schmidt (2012 y 2018), Gabriel Díaz (2013), Rupert Damerell (2014), Pedro Teixeira (2015 y 2018), Raúl Mallavibarrena (2016 y 2017), Lionel Meunier (Vox Luminis) (2017) y Bart Vandewege (noviembre 2017).

De las producciones y talleres realizados en estos 14 años de trayectoria, cabría destacar: Concierto de presentación, Mendelssohn (2004, Alfred Cañamero), *Misericordias Domini* de Mozart (2005, OBS, Monica Huggett), Brahms (2006, Alfred Cañamero), Britten: *Ceremony of Carols* (2007, Alfred Cañamero), Bruckner: *Motetes* (2008, Israel Sánchez), Clement Janequin (2009, Gerard Talbot), Purcell (2010, Ministriles Hispalensis), *Officium Defunctorum* de Victoria (FeMAS 2011, Israel Sánchez), Schütz, Buxtehude, Bach (motete *Jesu, meine Freude*) (2012, Martin Schmidt), *Responsorios de Tinieblas*, de Victoria (2013, Gabriel Díaz), Renacimiento inglés (2014, Rupert Damerell), CLONE: Gesualdo y Monteverdi, sobre textos de Cortázar (2014, Gabriel Díaz), *Stabat Mater* de Scarlatti (2015, Gabriel Díaz), Arvo Pärt: *Passio* (2015, Pedro Teixeira), Mateo Flecha: *Ensaladas* (2015, Gabriel Díaz), Renacimiento Español (2016, Raúl Mallavibarrena), *Gloria* de Vivaldi y *Dixit Dominus* de Händel (2017, Raúl Moncada) y 40 (*Spem in alium* para 40 voces) (2017, Gabriel Díaz).

La SMS ha participado en todas las ediciones de «El Mesías Participativo», de Händel, organizados por la Obra Social «La Caixa» en Sevilla, bajo la batuta de maestros como Robert King, Barry Sargent, Philip Pickett, John Butt o Helmuth Rilling. En esta temporada interpreta el *Réquiem* de Mozart en el Teatro

Lope de Vega, en una producción en colaboración con la Orquesta Barroca de Sevilla (OBS), en la que junto a solistas de la propia orquesta, interviene la Joven Orquesta Barroca de Sevilla, la Orquesta del Conservatorio Superior de Música y Vandalia (solistas), todos bajo la dirección del maestro Martin Schmidt.

Hoy presentamos las Vísperas de la Beata Virgen de Monteverdi bajo la dirección del maestro Pedro Teixeira.

SOPRANOS · Mirentxu García Garmendia, María del Carmen García Lazo, Paula González García, Ana Mancera Rueda, Estrella Oporto Navajas, Lola Rivera García, Rocío Sánchez López-Ibáñez, Marta Barrecheguren Fernández, María Luisa Carrillo Oliver, Maripépa González Vilches, Carmen Monge Domínguez, Manuela Rivera García, Beatriz Sánchez Fernández · ALTOS · Soledad Casals Pérez-Caballero, María José Fernández Vidal de Torres, Helena González Valero, Ana María Martínez García, María Regla Montes Rodríguez, Gracia Romero Martín, Eszter Anna Balogh, Eva Bragado Sanchez, María José Espinosa Morán, Anna Lindahl, María José Meana Cubero, Paca Sánchez Gómez · TENORES · Eduardo Fernández Machuca, Benjamin Folkmann, Finbarr González O'Sullivan, Samuel Tamayo Balogh, Juan Luis de la Rosa Martín, Víctor Manuel Expósito Pachón, Alfonso León Navarro, Jorge Muñoz Bandera, Manuel Gomez Viveros, Jesús Hernández Rios, Antonio Ponce García · BAJOS · Francisco Javier Cubero Pitel, Jorge Chica Alvarez, Alfonso Luis Hernández Fuentes, Jose Manuel Soto Yáñez, Juan Antonio Cabezas Garrido, José Manuel Calderón Miranda, Camilo Díaz Parejo, Manuel Domingo Espinosa Rodríguez, Francisco Moreno Moreno.

ESCOLANÍA

dirección y preparación musical Israel Moreno
gestión y producción Eszter Balogh

Aída Muriedas Ruiz-Berdejo, Andrea Suárez Guillén, Antonio Illanes Guisado, Carla Sigüenza Moreno, Carmen González Martín, Carmen Molero Martín, Daniela Tinoco Méndez, Darío Hidalgo Asencio, Elena Vácaro Romero, Eloína Rodríguez-Pantoja Reguera, Guillermo González García, Hugo Gehr Lora, Judith Tamayo Balogh, Luisa Meleiro Sánchez, Marino González García, Mercedes Vácaro Romero, Mimi Tamayo Balogh, Yeray Lozano Marín.

Premio de la Akademia Music Award de EEUU en el apartado de «Mejor vídeo de música clásica»; galardonados en los III premios nacionales GEMA de Música Antigua Española (Mejor Productor-Gerente: Caroline Astwood); finalistas del V Concurso Internacional de Música Antigua de Gijón, ONIRIA es un conjunto de música histórica que ha participado en algunos de los ciclos especializados en música antigua más reconocidos del panorama: Sevilla-FEMÁS, Festival de música antigua de Soto del Real, Ciclo de música de las tres culturas de Córdoba, Festival de Arte Sacro de Madrid, Festival de música antigua de Málaga, Ciclo de música sacra de Ávila, Festival de Música Antigua «Mare Musicum» de Roquetas de Mar (Almería), Ciclo de música sacra de Getafe, actos institucionales del VI centenario de la toma de la ciudad de Antequera, Ciclo de Música de la fundación Unicaja en Cádiz, Festival Internacional de Música Antigua de Gijón, Ciclo de música sacra de Ronda, en el ciclo «Cultura en red» de Guadalajara, en el ciclo de música sacra «Maestro de la Roza» de Oviedo, en la clausura de la exposición «Atémpora» de la catedral de Sigüenza o en el International Trombone Festival-ITF, en el museo Pío V de Valencia entre otros, con gran éxito de público y crítica.

En 2011 ONIRIA publica su primer CD *Trébol Musical de Cuatro Hojas* (RMS 0032) dedicado a la música para conjuntos con sacabuche contenida en los tra-

tados musicales del compositor Georg Daniel Speer (1636-1707) inédito hasta la fecha. Producido por el director de ONIRIA Daniel Anarte, el CD se presentó en el Teatro Echegaray de Málaga en 2011, estando distribuido por «Discmedi Bleu».

Ha colaborado con los conjuntos vocales historicistas *Los Afectos Diversos*, dirigido por Nacho Rodríguez y el *Ensemble Alonso Lobo*, dirigido por Israel Moreno.

ONIRIA pertenece a la Asociación de Grupos Españoles de Música Antigua-GEMA, y ha aparecido en distintos medios de comunicación: en los programas *La darsena* y *Festivales de Verano* de Radio Nacional 2 (Radio Clásica), en la Cadena COPE, en Radio Universidad de Chile, en los diarios *La Voz de Almería*, *Diario de Avila*, *ABC*, *La Opinión de Málaga*, *El País*, *Diario Sur*, *Diario de Sevilla*, y en medios especializados como la revista *Scherzo* y la revista online *Música Antigua*, donde la crítica especializada ha resaltado la «coherencia de un programa idóneo», el «conocimiento estilístico y solvencia técnica», la «iniciativa rítmica, delicadeza y variedad en la articulación», «el modo de hacer casi hablar a los instrumentos» (Juan Ramón Lara, *Diario de Sevilla*); reseñando que «Perfecta resultó, asimismo, la labor de Oniria» y que «ya están entre los mejores, sin la más mínima discusión» (Eduardo Torrico, revista *Scherzo*).



PEDRO TEIXEIRA *director*

Pedro Teixeira nació en Lisboa. Tiene un Máster en dirección coral por la Escola Superior de Música de Lisboa, ganando mucha de su experiencia performativa como director del *Grupo Coral de Queluz* (2000-12) y de *Eborae Musica* (1997-2013).

Desde entonces, es conocido en el mundo coral por sus actuaciones perspicaces y sensibles. Pedro se ha especializado en construir y mantener el sonido nuclear, la pureza de emisión vocal y musicalidad de los coros con quien trabaja.

De 2012 hasta 2017 ha sido el director titular del Coro de la Comunidad de Madrid, adonde además de preparar obras sinfónicas, desarrolló el trabajo de refinamiento del sonido del coro a través de un trabajo regular de empaste y afinación, por intermedio de una programación de conciertos de cámara en la sala de cámara del Auditorio Nacional de Música (Madrid), en lo cual el labor frecuentemente *a cappella* es fundamental.

Su interés constante en la música antigua le llevó a formar *Officium Ensemble*, un grupo profesional dedicado a la investigación y la interpretación de la polifonía portuguesa de los siglos XVI y XVII. Desde el año 2000 se ha presentado ampliamente con *Officium Ensemble*, ganando premios a nivel internacional (incluyendo el premio de Director más Prometedor de Tonen 2002, de los Países Bajos). Además de su interés por la música renacentista, Pedro se dedica a la música contemporánea y, como director del *Coro Ricercare* en Lisboa, presenta varios estrenos mundiales por temporada.

De 2011 a 2014 ha sido frecuentemente invitado por la Fundación Gulbenkian para preparar programas como director de coro invitado. De los trabajos con el *Coro Gulbenkian*, se destacan la *Misa en Si menor* de Bach, *Falstaff* de Verdi, *Solomon* de Händel y *Seven Last Words from the Cross*, de James MacMillan.

Como cantante, Pedro ha actuado por prácticamente toda Europa, Estados Unidos, Sudamérica, África y Reino Unido, con grupos como el *Coro Gulbenkian*, *A Cappella Portuguesa* y *Coro Gregoriano de Lisboa*, con lo cual sigue siendo solista.

Pedro es, desde 1997, el director artístico de las Jornadas Internacionales Escuela de Música de la Catedral de Évora y imparte varias clases magistrales y clases de verano. Esto incluye Victoria 400 en Barcelona (con Peter Phillips, Ivan Moody y Jordi Abelló), y el Curso Internacional de Música Medieval Y Renacentista de



Morella, donde dirige el departamento coral.

Pedro es en este momento profesor en la Escola Superior de Música de Lisboa, así como en la Escola Superior de Educação de Lisboa.

Pedro ha preparado coros profesionales en colaboración con directores como John Nelson, Joana Carneiro, Víctor Pablo Pérez, Riccardo Muti, Paul McCreech y Lawrence Foster. Destacados recientes incluyen *La Creación* de Haydn y *War Requiem* de Britten en el Auditorio Nacional de Música (Madrid), *Falstaff* de Verdi en la Fundación Gulbenkian (Lisboa) y el *Réquiem* de Verdi en el Teatro Real de Madrid.

Recientemente, Pedro preparó en diciembre 2017 *El Mesías* de Handel con el Coro de la Comunidad de Madrid, y dirigió al Coro Gulbenkian en abril 2018, en el Gran Auditorio de la Fundación Gulbenkian, en Lisboa.

En agosto 2018 dirigió al *Officium Ensemble* en los festivales de música antigua de Utrecht (Oude Muziek) y Antuérpia (Laus Polyphoniae), entre otros.